



Асоціація Контейнерних Ліній України

04214, м. Київ, вулиця Північна, будинок 6, літера А1, офіс 1; тел. (044) 490 58 18

www.clau.com.ua

e-mail: clau@clau.com.ua

«29» мая 2013 года

**Европейской экономической комиссии
ООН (ЕЭК ООН)**

**Национальному комитету Международной
торговой палаты Украины (ICC Ukraine)**

**Ассоциации транспортно-экспедиторских и
логистических организаций Украины
«Укрвнештранс»**

Третий Международный семинар по вопросам
упрощения процедур торговли и локальному
«Единому окну»

Уважаемые господа,

Ассоциация контейнерных линий Украины (АКЛУ) полностью поддерживает внедрение проекта «Единое окно» и первого этапа проекта в Одесском порту - Единой информационной системы портового сообщества (ЕИСПС). Члены АКЛУ принимают активное участие в рабочей группе по внедрению ЕИСПС в Одесском порту и хотели бы обратить внимание на следующие аспекты, связанные с созданием и использованием ЕИСПС, которые просим включить в итоги / рекомендации семинара:

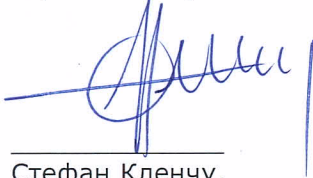
1. Контейнерные линии неоднократно акцентировали внимание на необходимости осуществления обмена данными между участниками ЕИСПС в форматах, которые базируются на правилах стандарта ООН/ЕДИФАКТ или соответствующих этим правилам стандартах ХМЛ. Таким образом, ЕИСПС должна поддерживать и другие международные форматы, кроме существующего формата XML, который не соответствует стандарту ООН/ЕДИФАКТ.
2. Также просим рекомендовать Таможенной Службе Украины сформировать процедуру подачи и приема конвертируемых электронных документов, удостоверенных электронно-цифровой подписью оператора ЕИСПС, как имеющих равную юридическую силу с оригинальными электронными документами, которые удостоверены электронно-цифровой подписью издателя документа (Линией, контейнерным терминалом, и.т.д.). Такая необходимость возникает при подаче участниками данных в ЕИСПС в другом формате, кроме формата XML, в виде оригинального электронного документа с электронно-цифровой подписью первоначального издателя документа. Оператор ЕИСПС конвертирует данные в

формат ХМЛ и конвертируемый документ подтверждается электронно-цифровой подписью оператора ЕИСПС, а не первоначального издателя документа.

3. АКЛУ также просит включить рекомендацию Таможенной Службе Украины сформулировать требования морским линейным агентам о предоставлении предварительной информации о грузе в контейнерах таким образом, чтобы требуемая информация соответствовала и по объему и по форме информации о грузе в контейнерах, содержащейся в международном транспортном документе – морском Коносаменте. Также просим включить представителей АКЛУ в рабочую группу по разработке новой редакции Постановления Кабинета Министров Украины от 21 мая 2012 года №451 «О вопросах пропуска через государственную границу лиц, автомобильного, водного, железнодорожного и воздушного транспорта перевозчиков и товаров, которые перемещаются ими».

Свои обоснованные и подробные предложения по этому поводу мы выразили в наших предыдущих обращениях в адрес Главы комиссии по реорганизации Государственной таможенной службы Украины г-на Дороховского А.Н., Министерства Юстиции Украины, Министерства Финансов Украины и Таможенной Службы Украины, которые прилагаются для более детального рассмотрения.

С уважением,



Стефан Кленчу,
Президент АКЛУ



Приложение:

1. Копия письма от 24.04.2013 года в адрес Главы Комиссии по реорганизации Государственной таможенной службы Украины (3 стр);
2. Копия письма в адрес Министерства Юстиции Украины, Министерства Финансов Украины, Таможенной Службы Украины (6 стр).